

Л. Ф. Пономарева

*Днепропетровский национальный университет имени Олеся Гончара***К ВОПРОСУ ОБ ОГРАНИЧЕНИЯХ В СЛОВООБРАЗОВАНИИ
И ПРАВИЛАХ ОГРАНИЧЕНИЙ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ**

Розглядаються питання обмежень у словотворенні та правил обмеження словотворення. Можливість чи неможливість утворення нових слів визначаються системними закономірностями. Обмеження у сполучуваності морфем або виділяються як окремий аспект лінгвістичного дослідження, або розглядаються як обов'язкова складова загальної проблеми сполучуваності словотворчих морфем, або включаються до поняття правил словотворення, які також передбачають правила обмеження словотворення. Складність формулювання правил словотворення зумовлена як різноманітністю його зв'язків з усіма рівнями мовної системи, так і його більшою, ніж в інших галузях мови, відкритістю до впливу позамовних факторів.

Ключові слова: словотворення, правила словотворення, обмеження словотворення.

Рассматриваются вопросы ограничений в словообразовании и правил ограничения словообразования. Возможность или невозможность образования новых слов предопределяется системными закономерностями. Ограничения в сочетаемости морфем или выделяются как отдельный аспект лингвистического исследования, или рассматриваются в качестве обязательной составной части общей проблемы сочетаемости словообразовательных морфем, или включаются в понятие правил словообразования, предусматривающих и правила ограничений словообразования. Сложность формулирования правил словообразования предопределяется как многообразием его связей со всеми уровнями языковой системы, так и его большей, чем в других областях языка, открытостью для влияния внеязыковых факторов.

Ключевые слова: словообразование, ограничения в словообразовании, правила ограничения словообразования.

The problems of restrictions in word formation and the rules of the semantic restriction are considered. The possibility or impossibility of forming new words is determined by systematic patterns. The restrictions in the morpheme combination are either considered as a separate aspect of the linguistic research, or treated as a compulsory constituent part of the general problem of the word-formative morpheme combinability, or included in the concept of word-formation rules, which also foresee the rules of the semantic restriction. The difficulty of formulating word-formation rules is predetermined by both the variety of its connections with all levels of the language system and by its greater openness to the influence of extralinguistic factors than others areas of the language.

Key words: word formation, rules of word formation, word formation restrictions.

При исследовании содержательной стороны языковых единиц в современной лингвистике значительное внимание уделяется проблеме семантических ограничений в различных областях языка. Выделение семантических запретов и ограничений сочетаемости словообразовательных морфем и типовое их представление является составной частью исследований, направленных как на изучение общей проблемы развития словообразования, так и на разработку теории лингвистической вероятности применительно к словообразованию.

Известно, что возможность и невозможность образования новых слов предопределяется системными закономерностями. Выяснение того, что допускается системой, является одной из основных задач словообразования.

Ограничения в сочетаемости морфем или выделяются как отдельный аспект лингвистического исследования [1, с. 195–207; 2; 6, с. 90–185; 14, с. 85–175], или рассматриваются в качестве обязательной составной части общей проблемы сочетаемости словообразовательных морфем [3; 16], или включаются в понятие правил словообразования. Последние предусматривают и правила ограничений словообразования, или рестрикционные правила, или правила блокировки [5; 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13; 15; 17].

Общим, как в сочетаемости словообразовательных морфем, так и в ограничениях их сочетаемости, является тот факт, что любая морфема не может произвольно соединяться с любой другой морфемой. Закономерности их соединения невозможно описать без выявления допустимых и недопустимых сочетаний. Последние представляют собой закономерности особого рода, закономерности со знаком минус, которые необходимо выявить и описать. В целом описание этих закономерностей необходимо проводить, принимая во внимание обе стороны данного явления и рассматривая их взаимосвязь как отношение части к целому. Поскольку лингвистически значимыми являются как наличные формы, воплощающие определенное содержание, так и формы, которые закономерно исключаются данным содержанием, ограничения сочетаемости словообразовательных морфем, которые предопределяют отсутствие тех или иных производных, могут быть отдельным аспектом лингвистического анализа.

Необходимость разработки данной проблемы предопределяется самой природой словообразования как области создания новых единиц номинации. В конечном итоге наличие или отсутствие ограничений на сочетаемость элементов производных предопределяет возможность появления нового слова. Вопрос о том, как образуются новые слова, не теряет своей актуальности в связи с коммуникативно-ориентированным [4; 11, с. 81], творческим или креативным [13; 17] подходом к проблемам словообразования.

Свидетельством этого является попытка создания системы правил, интуитивно следуя которым, коммуникант, на основе своей языковой компетенции, а также благодаря знанию продуктивных образцов, полученных в ходе овладения языком, может создавать новые слова.

Известно, что правила играют важную роль во всех сферах человеческой деятельности; особенно заметна их роль в таких науках, как логика, математика, грамматика и др. В философии различаются правила простые и сложные. Последние, как известно, применимы и к грамматике языка и, порождая вместе с некоторой лексической базой язык, дают возможность формулировать все более и более широкие классы условий (ситуаций) и поступков и тем самым все более и более широкие классы правил.

Формулирование правил словообразования неизбежно должно вести к появлению правил ограничения словообразования, поскольку первые включают в себя как возможности, так и ограничения [14, с. 90; 17, с. 41]. Правила и исключения из правил хорошо известны всем изучавшим какой-либо язык. В отличие от правил грамматики правила словообразования не являются достаточно разработанной областью языка [16, с. 79; 17;]. Кроме того, следует учитывать специфику новообразования как особой области языковой системы. Регулярность и стандартность присущи ей в меньшей степени, чем грамматической системе языка [14, с. 1]. В то время как для словообразования характерны нестандартные и нерегулярные гнезда, индивидуальные черты их строения, морфологии, в общем, не свойственны особенности в строении и реализации стандартных парадигм.

В целом возможность применения понятия правил к словообразованию определяется тем, что в языке вообще имеется относительно незначительное количество абсолютных правил. Естественный язык располагается между отсутствием правил и полнейшей связанностью правилами. С этой точки зрения, по словам В. Фляйшера, следует характеризовать и правила словообразования [11, с. 80].

Как в определении этих правил, так и в установлении их места в системе языка есть еще много неясного. Не исключается их отнесение к грамматике языка. Д. Кастовски называет в качестве противоречивой позиции словообразования в грамматике его двойственный характер как процесса и как инвентаря, то есть результата процесса, поскольку выделение процессуального характера, способности производить новые слова продвигает словообразование в сторону синтаксиса, а выделение его результативного характера ведет к смещению в сторону лексикона [12, с. 27].

Оставляя открытым вопрос о возможности их рассмотрения в рамках лексикона или целесообразности раздельного описания потенциальных и лексикализованных словообразовательных конструкций, В. Мотч, например, считает, что грамматика должна иметь правила, которые характеризовали бы соответствующим образом все потенциальные словообразовательные конструкции и их структуру [13, с. 102].

Формулирование правил словообразования, то есть того, как допускается «делать» новые слова, должно включать всякого рода ограничения на реализацию этих правил. Установление правил ограничений или правил блокировки намного легче, чем представление всего механизма словообразования в виде правил [16, с. 80], поскольку словообразовательные процессы невозможно охватить полностью правилами словообразования. Слишком большую роль здесь играют явления аналогии. Кроме того, трудно сформулировать правила так, чтобы охватить все слова, которые можно образовать по этим правилам [17, с. 41].

Сложность формулирования правил словообразования предопределяется как многообразием его связей со всеми уровнями языковой системы, так и его большей, чем в других областях языка, открытостью для влияния внеязыковых факторов. Особую роль здесь играют наличие соответствующего референта, коммуникативная направленность словообразовательных процессов и человеческий фактор. Представители определенной языковой общности могут нарушать правила, которые сами создали, поскольку любое правило может быть перекрыто правилами коммуникативного употребления [16, с. 81].

Поскольку правила словообразования должны включать в качестве своей составной части и правила ограничений, регулирующих возможность образования новых единиц номинации [11, с. 81; 13, с. 113; 14, с. 90; 17, с. 41;], выделение ограничений сочетаемости словообразовательных морфем является не самоцелью, а подчинено целям и задачам коммуникативно-ориентированного словообразования, служащего процессам номинации и ими обусловленного. Согласно точке зрения Ф. Планка, системные ограничения разного рода можно представить как регулярные и ожидаемые [14, с. 3].

Таким образом, изучение словообразовательных процессов и изложение их сути в виде определенных правил, выявление ограничений, налагаемых на эти правила, направлены, как уже отмечалось, на изучение словообразования как системы и на превращение его из науки регистрирующей и инвентарной в науку перспективную, прогнозирующую развитие своих объектов.

Бібліографічні посилання

1. Земская Е. А. Современный русский язык. Словообразование / Е. А. Земская. – М. : Просвещение, 1973. – 304 с.
2. Земская Е. А. Словообразование как деятельность / Е. А. Земская. – М. : Наука, 1992. – 221 с.
3. Кубрякова Н. С. Типы языковых значений. Семантика производного слова : монография [изд. 3-е] / Н. С. Кубрякова. – М. : Изд-во «Либроком», 2009. – 198 с.
4. Alegre M. Probabilistic linguistics / M. Alegre, P. Gordon. – Cambridge : MA MIT Press, 2003. – P. 89–107.
5. Aronoff M. Word Formation in Generative Grammar / M. Aronoff. – Cambridge : The MIT Press, 1976. – 134 p.
6. Bauer L. English Word-Formation / L. Bauer. – Cambridge Univ. Press, 1983. – 311 p.
7. Beard R. The Indo-European Lexicon. A Full Synchronic Theory / R. Beard. – Amsterdam – New York – Oxford : North Holland Publishing Company, 1981, XVII. – 302 p.
8. Bod R. Rule based versus associative processes in derivational morphology / R. Bod, J. Hay, S. Jannedey // Brain and language, 1999. – 68(1, 2). – P. 89–107.
9. Clark E. V. When Nouns Surface as Verbs / E. V. Clark, H. H. Clark // Language. – 1979. – Vol. 55. – № 4. – P. 767–811.
10. Dressler W. Elements of the polycentric Theory of the Word-Formation 1977 / W. Dressler // Wiener linguistische Gazette. – 1977. – H. 15. – S. 13–32.
11. Fleischer W. Regeln der Wortbildung und Wortverwendung / W. Fleischer // Deutsch als Fremdsprache. – 1978. – H. 2. – S. 78–85.
12. Kastowsky D. Word-Formation, or: At the Crossroads of Morphology, Syntax, Semantics and the Lexicon / D. Kastowsky // Folia Linguistica. – 1977. – Vol. 10. – № ½. – P. 1–27.
13. Motsch W. Überlegungen zu den Grundlagen der Erweiterung des Lexicons / W. Motsch // Studia grammatica XXII. Untersuchungen zur Semantik / Hrsg. von R. Ruzička und W. Motsch. – Berlin, 1983. – S. 101–121.
14. Plank F. Morphologische /Ir-/ Regularitäten. Aspekte der Wortstrukturentheorie / F. Plank. – Tübingen : Narr, 1981. – 298 S.
15. Rose J. H. Principled Limitations on Productivity in Denominal Verbs / J. H. Rose // Foundation of Language. – 1973. – Vol. 10. – № 4. – P. 509 – 526.
16. Stepanowa M. D. Grundzüge der deutschen Gegenwartssprache / M. D. Stepanowa, W. Fleischer. – Leipzig : VEB Bibliographisches Institut, 1985. – 236 s.
17. Schindler J. Wortbildungsregeln / J. Schindler // Wiener linguistische Gazette. – 1972 – H. I. – S. 39 – 52.

Надійшла до редакції 30.10.2013

УДК 811.11+811.13

А. М. Приходько

Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара

**СИНЕРГЕТИЧНА ОРГАНІЗАЦІЯ КОНЦЕПТОСИСТЕМ:
СТАТИКА І ДИНАМІКА**

У статті розглядаються стабільність і плинність концептосистем природних мов. Доводиться, що такі системи постійно піддаються змінам у ході свого історичного розвитку і що ці зміни відбуваються за алгоритмом самоорганізації, в основі якого лежать усталені принципи синергетики: біфуркація, ентропія, мітигація, інтенсифікація, акомодация. Особливу увагу приділено такому принципу, як «імпорт – експорт» концептів із однієї лінгвокультури в іншу.

Ключові слова: концепт, дискурсивна конфігурація концептів (ДКК), атрактор, репелер, біфуркація, ентропія, мітигація, інтенсифікація, акомодация.